PROGRAMA OFICIAL · DESCRIPCIÓN MÍNIMA DEL ESPACIO DE APRENDIZAJE

IN-103 Inglés III · A1.3

Texto oficial del programa (Vicerrectoría Académica · Dirección de Docencia). Se transcribe para su consulta.

Código y nombre	IN-103 Inglés III
Requisitos	IN-102 Inglés II
Facultad	Humanidades y Artes
Escuela	N/A
Departamento responsable	Departamento de Lenguas Extranjeras
Carrera según grado	Componente optativo del campo de las lenguas extranjeras
Modalidades	1. Presencial · 2. Distancia: semipresencial; semipresencial con mediación virtual (40 % al 79 % en línea); virtual (80 % en línea)
Créditos	4 (teóricos: 4 · prácticos: 0)
Número de semanas	15
Horas teóricas	60 (4 por semana)
Horas prácticas	0
Trabajo independiente del estudiante	8 horas por semana · 120 horas en el período

Descripción (naturaleza y propósito)

El espacio de aprendizaje IN-103 Inglés III general (A1.3) es el tercero de tres niveles que conforman la asignatura de lengua extranjera en la UNAH, con el objetivo de alcanzar el nivel A1 completo según el MCERL. Está diseñado para desarrollarse en modalidades presencial, semipresencial y virtual a nivel nacional, garantizando una formación accesible, homogénea e inclusiva. Se basa en un modelo por competencias orientado a la acción, que promueve el aprendizaje activo y significativo, apoyado en el uso del UNAH Virtual Campus, materiales físicos y digitales y recursos multimodales. El programa integra enfoques plurales como la intercomprensión de lenguas, la interculturalidad y el translanguaging, fortaleciendo la autonomía y la competencia plurilingüe y pluricultural del estudiante. Al finalizar este tercer nivel, el estudiante será capaz de ordenar en un restaurante, hacer y asistir a una cita médica, describir malestares, hablar de viajes realizados en vacaciones y describir lugares visitados, hablar de sus planes futuros, proyectos personales y elaborar hoja de vida en inglés y prepararse para una entrevista.

Transversalización de ejes curriculares

Ética: Participa en actividades, talleres y seminarios que promueven los principios fundamentales de la reforma universitaria y su impacto en la enseñanza y el aprendizaje de lenguas, en concordancia con los lineamientos éticos y formativos de la institución.

Condiciones y calidad de vida: Promueve la incorporación de hábitos y prácticas que favorezcan la calidad de vida, con el fin de potenciar su desarrollo personal y profesional en el aprendizaje y uso de la lengua, basándose en principios de bienestar integral y autorregulación durante el proceso de adquisición del idioma.

Capacidades previas

- Describe su vivienda, habitación o entorno inmediato, utilizando léxico específico de muebles, espacios y ubicaciones con estructuras gramaticales simples y discurso coherente.
- Interactúa en situaciones cotidianas de alojamiento (presencial o digital), solicitando, ofreciendo y confirmando información básica con expresiones corteses y adecuadas al contexto comunicativo.
- Presenta información general sobre una ciudad o lugar conocido, destacando sitios relevantes, servicios y aspectos culturales, utilizando conectores y estructuras básicas.
- Expresa opiniones y preferencias personales sobre lugares y actividades urbanas, aplicando vocabulario descriptivo y expresiones adecuadas de valoración.
- Comprende indicaciones simples para desplazarse o ubicar lugares, utilizando expresiones comunes de orientación y transporte.
- Interactúa en situaciones cotidianas de movilidad urbana, solicitando y ofreciendo direcciones con precisión, cortesía y pronunciación clara.
- Interactúa en contextos de compra básicos, formulando y respondiendo preguntas sobre precios, cantidades, tallas y características de productos, usando expresiones de cortesía adecuadas.
- Aplica vocabulario y estructuras simples para describir y comparar productos, demostrando claridad, pronunciación comprensible y adecuación comunicativa.

Competencias genéricas

- Gestiona su aprendizaje autónomo en diversos entornos para desarrollar su crecimiento personal, académico y profesional con base en estrategias de autorregulación, organización del tiempo y uso reflexivo de los recursos disponibles.
- Analiza, sintetiza y aplica conocimientos en diferentes contextos para generar aprendizajes significativos mediante la reflexión sobre la práctica, con base en criterios de pertinencia, coherencia y transferencia del conocimiento.
- Propone soluciones creativas ante situaciones cambiantes para enfrentar desafíos y aprovechar oportunidades de mejora en diferentes entornos, con base en criterios de flexibilidad, pertinencia e innovación.
- Promueve prácticas de interacción y aprendizaje que respetan los principios de equidad e inclusión para garantizar la convivencia y la calidad educativa en entornos formativos, con base en normas éticas, responsabilidad social y compromiso institucional.
- Gestiona información, conocimientos y herramientas tecnológicas para resolver problemas y colaborar en contextos académicos y profesionales, con base en criterios de análisis crítico, innovación y toma de decisiones fundamentadas.

Competencias específicas

- Comprende y produce expresiones relacionadas con restaurantes, comidas y dietas, interactuando en contextos cotidianos para ordenar alimentos en persona o en línea, hablar sobre recetas típicas y platos representativos, y organizar citas o reservaciones con amigos y familiares.
- Identifica y comunica expresiones básicas para interactuar en situaciones médicas, expresando síntomas, malestares o enfermedades, solicitando citas, comprendiendo instrucciones médicas y recetas sencillas, y comunicando sus necesidades de cuidado de manera clara y respetuosa.
- Describe actividades y experiencias de sus vacaciones, mencionando lugares visitados y situaciones personales, expresando opiniones o preferencias de manera sencilla y coherente.
- Se comunica oralmente y por escrito sobre planes personales y profesionales, redactando información básica para una hoja de vida y participando en entrevistas sencillas, expresando objetivos, intenciones, planes futuros y metas de manera clara.

Subcompetencias

- Comprende y utiliza expresiones y vocabulario relacionados con comidas, restaurantes y dietas para ordenar alimentos, hablar de recetas y platos típicos en contextos orales y escritos.
- Interactúa en situaciones sociales relacionadas con comida y reuniones, gestionando reservaciones o citas con amigos y familiares, aplicando normas de cortesía y coherencia discursiva.
- Describe síntomas, malestares o condiciones de salud, utilizando vocabulario médico básico y estructuras simples en contextos orales y escritos.
- Interactúa con profesionales de la salud para solicitar citas, comprender instrucciones y recetas, y comunicar necesidades de cuidado con claridad y respeto.
- Relata experiencias y actividades de sus vacaciones, describiendo lugares visitados, situaciones y eventos personales en producciones orales y escritas.
- Expresa opiniones, preferencias y valoraciones sobre actividades y destinos turísticos, aplicando vocabulario descriptivo, estructuras gramaticales simples y coherencia discursiva.
- Redacta información personal y profesional para documentos básicos como hojas de vida y solicitudes, aplicando vocabulario y estructuras adecuadas.
- Participa en entrevistas y conversaciones sobre planes personales y metas profesionales, expresando objetivos, intenciones y aspiraciones con claridad, coherencia y corrección lingüística.

Áreas temáticas

Unidad I: Del menú a la dieta balanceada (El restaurante)

- Los restaurantes y los «fast food»
- Ordenar comida en persona y en línea
- Recetas típicas y platos representativos
- Las citas y reservaciones con amigos o familiares

Unidad II: Cuidar la salud y bienestar personal (La consulta médica)

- Pedir y asistir a una cita médica
- Describir malestares y síntomas
- Hablar de enfermedades comunes
- Las recetas médicas y el tratamiento

Unidad III: Experiencias y recuerdos de viaje (Las vacaciones)

- Hablar de viajes y vacaciones pasadas
- Describir lugares visitados y actividades realizadas
- Expresar emociones y experiencias en el pasado
- Comparar destinos y tipos de viaje

Unidad IV: Planes y aspiraciones personales (Proyectos futuros)

- Planes personales y planes futuros
- La hoja de vida
- La entrevista de trabajo
- Metas y proyectos profesionales

Estrategias metodológicas de aprendizaje-enseñanza

Modalidad presencial

En la modalidad presencial se pretende que los estudiantes aprendan de manera colaborativa a través de la interacción social, con modalidades de trabajo diversas: individual, en parejas, en pequeños grupos o en clase completa. Las estrategias metodológicas que orientan el desarrollo del curso incluyen la elaboración de proyectos y la realización de tareas comunicativas y pedagógicas contextualizadas, basadas en las diferentes habilidades lingüísticas. El curso combina actividades de recepción, producción e interacción oral, escrita y audiovisual.

Entre las actividades destacan la conceptualización, la práctica lingüística, el «information gap», la corrección fonética, simulaciones, juegos de roles, gamificación (kamishibai, escape rooms, storytelling), debates y reflexiones interculturales desde una perspectiva inclusiva y crítica, así como la preparación para exámenes internacionales. Se plantean actividades contextualizadas que fomentan la reflexión intercultural y la competencia plurilingüe.

Desde un enfoque plurilingüe e intercultural, este espacio de aprendizaje promueve la intercomprensión entre lenguas afines como estrategia para facilitar el acceso a textos escritos, orales y audiovisuales. Esta práctica no solo desarrolla habilidades receptivas, sino que también fortalece la conciencia lingüística y favorece la autonomía del estudiante. Se reconoce y valora el capital lingüístico y cultural del estudiantado como un recurso pedagógico fundamental. Por ello, se integran actividades como presentaciones, dramatizaciones y debates plurilingües (translanguaging), que permiten la expresión en distintas lenguas y fomentan la reflexión sobre la diversidad cultural.

Se utilizan documentos auténticos y didácticos con un enfoque comunicativo y funcional, adaptados a los intereses juveniles: publicaciones de redes sociales (memes, reels, TikToks), textos literarios (poemas, microcuentos, mangas), materiales digitales (podcasts, vlogs), textos funcionales (reseñas, formularios, mensajes), documentos visuales (infografías, publicidades) y recursos interactivos (cuestionarios, escape rooms, portafolios digitales).

Modalidad semipresencial (blended learning)

En esta modalidad semipresencial se implementa el modelo de clase invertida, combinando sesiones presenciales con encuentros virtuales a través de plataformas para videoconferencias. Se utilizan tanto recursos físicos como el aula virtual del campus universitario, que integra materiales digitales variados y actividades lingüísticas diseñadas para facilitar el aprendizaje.

Estas incluyen tareas de recepción, producción e interacción escrita, oral y digital, así como propuestas lúdicas, ejercicios de entrenamiento y videotutoriales orientados a facilitar la comprensión de aspectos gramaticales, lexicales, ortográficos y fonéticos. Las actividades y

tipos de documentos empleados son los mismos que en la modalidad presencial, y se articulan con los principios y enfoques pedagógicos propios del aprendizaje en línea.

Modalidad virtual

Este espacio de aprendizaje, alojado en el aula virtual del campus universitario, se basa en una metodología centrada en el estudiante, quien asume un rol activo, autónomo y reflexivo en la construcción de su aprendizaje. Fundamentado en el autoaprendizaje, promueve el aprendizaje autorregulado y el uso estratégico de recursos digitales. Los contenidos se organizan según los intereses del estudiante, priorizando situaciones reales y motivadoras que favorecen la apropiación del idioma. Durante el curso, el estudiante gestiona su avance, selecciona recursos y evalúa su progreso, desarrollando la competencia de aprender a aprender y fortaleciendo su autogestión.

Un eje clave es el desarrollo de la autonomía, fomentada mediante actividades de metacognición para reflexionar, establecer metas, administrar el tiempo, ajustar estrategias y transferir aprendizajes. Herramientas como consejos, autoevaluaciones, diarios reflexivos y portafolios acompañan este proceso.

El aula virtual sirve como repositorio, medio de comunicación y espacio de evaluación. Se ofrecen sesiones sincrónicas opcionales para tutorías o retroalimentación colaborativa. El docente guía el proceso mediante tareas significativas, retroalimentación formativa y acompañamiento virtual. El estudiante accede a materiales y herramientas interactivas, incluyendo videotutoriales temáticos, que le permiten avanzar a su ritmo y de forma autónoma.

Logros de aprendizaje

- Comprende, interpreta y produce mensajes orales, escritos y audiovisuales sobre comidas, recetas y dietas, utilizando léxico específico, estructuras gramaticales correctas, pronunciación clara y coherencia discursiva, respetando normas socioculturales.
- Participa en intercambios orales y escritos para organizar comidas, reservaciones o reuniones, empleando expresiones de cortesía, vocabulario adecuado, pronunciación inteligible y coherencia discursiva.
- Comprende y comunica síntomas, malestares o condiciones de salud mediante textos orales, escritos y audiovisuales, aplicando léxico médico, estructuras gramaticales funcionales, pronunciación comprensible y coherencia discursiva.
- Participa en intercambios orales y escritos con profesionales de la salud, solicitando citas, siguiendo instrucciones y comunicando necesidades, empleando vocabulario específico, expresiones de cortesía y adecuación sociocultural.
- Comprende y produce textos orales, escritos y audiovisuales sobre experiencias de vacaciones, utilizando tiempos verbales adecuados, vocabulario descriptivo, estructuras gramaticales simples, pronunciación clara y coherencia discursiva.
- Comunica opiniones y preferencias sobre actividades y lugares turísticos en interacciones orales y escritas, empleando tiempos verbales adecuados para narrar experiencias pasadas, léxico descriptivo, entonación comprensible y adecuación sociocultural.
- Elabora textos escritos y audiovisuales para presentar información personal y profesional, incorporando estructuras gramaticales en tiempos futuros para expresar planes, coherencia, vocabulario adecuado y normas socioculturales.
- Interactúa oralmente y por escrito en entrevistas o conversaciones sobre metas y planes personales o profesionales, utilizando tiempos futuros para expresar objetivos y expectativas, vocabulario funcional, pronunciación clara, coherencia discursiva y adecuación sociocultural.

Estrategias de evaluación de los aprendizajes

Modalidad presencial

Al inicio del curso se prevé una evaluación diagnóstica centrada en aspectos pragmáticos, lingüísticos y culturales, con el fin de conocer los conocimientos previos de los estudiantes. Esto permitirá establecer la ruta y los tiempos necesarios para lograr coherencia entre los contenidos de A1.2 y este curso, facilitando un avance eficaz en el proceso de aprendizaje.

La evaluación formativa se realiza de manera continua mediante la observación directa, la retroalimentación oral y escrita, así como el acompañamiento docente durante la realización de tareas. Se incluyen prácticas de autoevaluación y coevaluación, que promueven el aprendizaje social, pero también la autorregulación y la autonomía del estudiantado.

La evaluación sumativa se realiza mediante tareas significativas que integran diversas habilidades lingüísticas: comprensión, interacción y producción oral, escrita y audiovisual, evidenciando el desarrollo de competencias en contextos reales o simulados. Se incluyen proyectos colaborativos, presentaciones de tareas finales, dramatizaciones, debates y resolución de problemas, integrando conocimientos lingüísticos e interculturales, así como habilidades de análisis, colaboración y pensamiento crítico. Para su valoración se emplean rúbricas basadas en competencias y logros, listas de cotejo y portafolios. Estos instrumentos aseguran una evaluación coherente, válida y fiable.

La evaluación en esta modalidad puede realizarse de forma completamente presencial o de manera combinada, con una parte en línea y otra presencial.

Modalidad a distancia

En la modalidad híbrida, la evaluación diagnóstica, formativa y sumativa se desarrolla de manera similar a la modalidad presencial. La evaluación sumativa en modalidad híbrida puede realizarse completamente de forma presencial o de manera combinada, con una parte en línea y otra presencial. La evaluación formativa, por su parte, se llevará a cabo principalmente mediante retroalimentación diferida, actividades de autoevaluación y, cuando se incluyan dinámicas grupales, ejercicios de coevaluación.

Asimismo, los encuentros sincrónicos por videoconferencia se utilizarán para brindar acompañamiento pedagógico personalizado y orientación directa. Se recomienda que la evaluación sumativa se realice al final de cada unidad, utilizando portafolios electrónicos y rúbricas diseñadas a partir de los descriptores de competencias, subcompetencias y logros de aprendizaje esperados.

En estas evaluaciones, especialmente cuando se administren en línea, se garantizará la validez y la fiabilidad, asegurando un proceso justo y riguroso. La evaluación en esta modalidad integrará la entrega de proyectos digitales, productos multimedia y actividades colaborativas en línea, así como tareas orientadas a la comprensión oral, escrita y

audiovisual, y a la producción e interacción en estos mismos canales. Todas las actividades estarán contextualizadas en situaciones reales y significativas, con el fin de evidenciar el desarrollo de competencias específicas en el uso del inglés.

Referencias bibliográficas

Bibliografía básica

- Acar, A., & Puren, C. (2024). The Social Action-Oriented Approach in language teaching. From Social Goals to Practice. Cambridge Scholars Publishing.
- American Council on the Teaching of Foreign Languages. (2015). World-readiness standards for learning languages.
- Ansarian, L. & Mei Lin, T. (2018). Problem-based language learning and teaching: an innovative approach to learn a language. Springer.
- Byram, M. (2021). Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence: Revisited (2nd ed.). Multilingual Matters.
- Chen, S., & Le, T. T. (2019). Teaching of Culture in English as an International Language: An Integrated Model. Routledge.
- Council of Europe. (2001). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Cambridge University Press.
- Council of Europe. (2020). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment – Companion volume. Council of Europe.
- Candelier, M. (Coord.). (2010). Framework of Reference for Pluralistic Approaches to Languages and Cultures (CARAP) – Version 3. European Centre for Modern Languages.
- Ellis, R. (2003). Task-based language learning and teaching. Oxford University Press.
- Harmer, J. (2004). How to teach writing. Pearson Education.
- Harmer, J., & Lethaby, C. (2005). Just Reading and Writing: Upper Intermediate. Marshall Cavendish.
- Kelly, G. (2000). How to teach pronunciation. Longman.
- Nunan, D. (2004). Task-based language teaching. Cambridge University Press.
- Richards, J. C., & Schmidt, R. (2010). Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics (4th ed.). Routledge.
- Thornbury, S. (2005). How to teach speaking. Pearson Education.
- Willis, D., & Willis, J. (2007). Doing Task-Based Teaching. Oxford University Press.
- Wilson, J. J. (2008). How to teach listening. Pearson Education.

Bibliografía complementaria

- Cook, A. (2017). American accent training (4th ed.). Barron's Educational Series.
- Marks, J. (2007). English Pronunciation in Use: Elementary. Cambridge University Press.

Recursos adicionales

- Writing: https://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/writing/a1-writing
- Reading: https://lingua.com/es/ingles/lectura/wonderful-family/
- Listening: https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening/a1-listening
- Speaking: https://www.talkenglish.com/

- Grammar: https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/english-grammar-reference/group-nouns